



Organisation Technique SBI

SAISON 2026-2027

Dossier préparé par Emmanuel Jeannin-Naltet à l'intention des arbitres et animateurs de club pour les Simultanés Bridge International (Octopus et SimultaNet)

Plus de renseignements : ▶ assistance@bridgeinter.net
▶ Isabelle Bauche : 06.60.05.75.75 ▶ Emmanuel Jeannin-Naltet : 06.89.77.34.49

Deux autres documents indispensables pour l'organisation de votre tournoi téléchargeables sur notre site bridge-international.com, page A l'attention des Clubs

« SIMULTANÉS JOUÉS EN MITCHELL »

Tout savoir sur les Mitchells, simple, à saut, Hitier, Guéridon. Mise en place des étuis, déroulement, préduplication ou duplication, recul ou non-recul, à quel moment sauter, où placer le relais, etc... Plus un tableau détaillé pour l'organisation de deux Mitchells.

« SIMULTANÉS JOUÉS EN HOWELL »

de 6 à 16 paires
Howell Hérédia (7 à 12 paires), Howell classique (8 à 16 paires), Suédois et Brazza (6 paires)
Possibilité de commander des cartons-guide personnalisés au club

MISE EN PLACE DE VOTRE TOURNOI

Nombre de tables	Nombre de paires	Positions jouées	Donnes en circulation	Observations
3	6	5 x 5	25	Howell Classique Suédois ou Howell Hérédia Brazza Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
3 ½	7	7 x 4	28	Howell Hérédia. Toutes les paires passent au relais et jouent 6 x 4 = 24 donnes
ou 3 ½	7	7 x 4	28	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur.
4	8	6 x 4	32	Howell Hérédia. Toutes les paires jouent 6 x 4 = 24 donnes
ou 4	8	6 ou 7 x 4	28	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
4 ½	9	9 x 3	27	Howell Hérédia. Toutes les paires passent au relais et jouent 8 x 3 = 24 donnes
ou 4 ½	9	9 x 3	27	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
5	10	8 x 3	30	Howell Hérédia. Toutes les paires jouent 8 x 3 = 24 donnes
ou 5	10	8 ou 9 x 3	27	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
5 ½	11	9 x 3	30	Howell Hérédia. Toutes les paires passent au relais et jouent 8 x 3 = 24 donnes
ou 5 ½	11	9 à 11 x 3	33	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
ou 5 ½	11	6 x 4	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Mouvement autorisé mais déficient, six paires ne jouant que 20 donnes</i>
6	12	8 x 3	30	Howell Hérédia. Toutes les paires jouent 8 x 3 = 24 donnes
ou 6	12	8 à 11 x 3	33	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
ou 6	12	6 x 4	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
6 ½	13	7 x 4	28	Mitchell dit Hitier. Duplication à la table par les seuls Est-Ouest
ou 6 ½	13	13 x 2	26	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
ou 6 ½	13	7 x 4	28	Mitchell simple avec duplication par machine à dupliquer ou par un non-joueur <i>N.B. Avec duplication par les deux paires à la table le mouvement est autorisé mais déficient, la ligne comportant 7 paires ne jouant que 20 donnes</i>
7	14	6 x 4	28	Mitchell simple
ou 7	14	12 ou 13 x 2	26	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur

Nombre de tables	Nombre de paires	Positions jouées	Donnes en circulation	Observations
7 ½	15	7 x 4	32	Mitchell avec saut.
ou 7 ½	15	13 à 15 x 2	30	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
ou 7 ½	15	8 x 3	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Mouvement autorisé mais déficient, huit paires ne jouant que 21 donnes</i>
8	16	6 ou 7 x 4	32	Mitchell avec saut
ou 8	16	8 x 3	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
ou 8	16	12 à 15 x 2	30	Howell Classique. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
8 ½	17	7 x 4	36	Mitchell simple
ou 8 ½	17	9 x 3	27	Mitchell dit Hitier. Duplication à la table par les seuls Est-Ouest
ou 8 ½	17	9 x 3	27	Mitchell simple avec préduplication par machine à dupliquer ou par un non-joueur <i>N.B. Avec duplication par les deux paires à la table le mouvement est autorisé mais déficient, la ligne comportant 9 paires ne jouant que 21 donnes</i>
9	18	8 x 3	27	Mitchell simple. <i>NB On peut également faire jouer 4 donnes par position (36 donnes en circulation), mais à condition de jouer au moins 7 x 4 = 28 donnes</i>
9 ½	19	9 x 3	30	Mitchell avec saut
ou 9 ½	19	10 x 3	30	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Nécessité de faire jouer les 10 positions (30 donnes pour une ligne, 27 pour l'autre)</i>
10	20	8 ou 9 x 3	30	Mitchell avec saut
10	20	10 x 3	30	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Nécessité de faire jouer les 10 positions (30 donnes)</i>
10 ½	21	9 ou 10 x 3	33	Mitchell simple
11	22	8 à 10 x 3	33	Mitchell simple
11 ½	23	9 ou 10 x 3	36	Mitchell avec saut.
ou 11 ½	23	12 x 2	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Mouvement autorisé mais déficient, douze paires ne jouant que 22 donnes</i>
12	24	9 à 11 x 3	36	Mitchell avec saut
ou 12	24	12 x 2	24	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur
12 ½	25	9 à 12 x 3	39	Mitchell simple
ou 12 ½	25	13 x 2	26	Mitchell dit Hitier. Duplication à la table par les seuls Est-Ouest
ou 12 ½	25	13 x 2	26	Mitchell simple avec préduplication par machine à dupliquer ou par un non-joueur <i>N.B. Avec duplication par les deux paires à la table le mouvement est autorisé mais déficient, la ligne comportant 13 paires ne jouant que 22 donnes</i>
13	26	12 x 2	26	Mitchell simple
ou 13	26	8 à 12 x 3	39	Mitchell simple
13 ½	27	13 x 2	28	Mitchell avec saut
ou 13 ½	27	14 x 2	28	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Nécessité de faire jouer les 14 positions (28 donnes pour une ligne, 26 pour l'autre)</i>
14	28	12 ou 13 x 2	28	Mitchell avec saut
ou 14	28	14 x 2	28	Mitchell Guéridon. Préduplication obligatoire par machine à dupliquer ou par un non-joueur. <i>N.B. Nécessité de faire jouer les 14 positions (28 donnes)</i>
14 ½ à 18	29 à 36	minimum 12 x 2 ou 13 x 2	30 à 36	Mitchell simple ou avec saut. Minimum 12 positions si tables complètes. Minimum 13 positions si nombre impair de paires.
à partir de 18 ½	37 et plus	Organiser deux Mitchells		En cas de deux tournois à nombre différent de paires, le tournoi A doit toujours être celui au nombre de paires le plus élevé. NB de 18 tables ½ à 20 tables, on peut - s'il y a des problèmes de mise en place pour deux tournois - organiser un seul Mitchell avec 38 ou 40 donnes en circulation.

Quelques règles à retenir ... et à respecter

► Nombre de donnes

► **chaque position ne peut excéder 4 donnes** (exception pour *Mouvement Suédois* ou *Brazza* à 3 tables : 5 x 5 donnes) à 5 tables il faut jouer en Howell (Hérédia ou classique). Si l'on joue un Mitchell à 5 tables (5 x 5 donnes ou autre mouvement), les résultats peuvent ne pas être enregistrés ou être réajustés.

à 5 tables ½ il faut jouer en Howell (Hérédia ou classique) ou, exceptionnellement, en Guéridon avec un relais, mais une ligne ne joue alors que 20 donnes.

à 6 tables on peut jouer, soit en Howell Hérédia avec duplication par les joueurs, soit en Howell classique ou en Guéridon si les donnes ont été prédupliquées. Mais on ne peut jouer en Mitchell avec saut.

En cas de non-respect de ces règles les résultats pourront ne pas être enregistrés ou être réajustés.

► **il est souhaitable que chaque paire joue réellement au moins 24 donnes** (le relais à nombre impair de paires ne pouvant être compté dans ces 24 donnes), soit au minimum $12 \times 2 = 24$, $8 \times 3 = 24$ ou $6 \times 4 = 24$.

Si le mouvement le permet l'arbitre peut faire jouer une ou plusieurs position(s) supplémentaire(s), mais sans excéder quatre donnes par position (sauf à 3 tables). Les rares exceptions ne concernent que des organisations bouleversées en dernière minute (par exemple défection d'une paire) : Guéridon à 5 tables ½, 7 tables ½ ou 11 tables ½ ou Mitchell simple à 6 tables ½, 8 tables ½ ou 12 tables ½.

► Nombre impair de paires

→ en Howell classique à nombre impair de paires (7, 9, 11, 13, 15 ou 17), la paire absente est obligatoirement la paire Nord-Sud à la table 1. Il n'y a donc pas de paire fixe.

→ en Mitchell simple ou à saut à nombre impair de paires, la place de la paire absente est libre, en Nord-Sud ou en Est-Ouest et à la table de votre choix.

→ en Mitchell Hitier - 6 tables ½ (13 paires), 8 tables ½ (17 paires), 12 tables ½ (25 paires) - la paire absente est obligatoirement la paire Nord-Sud de numéro le plus élevé (7, 9 ou 13).

→ en Mitchell Guéridon à nombre impair de paires (cas exceptionnels) - 5 tables ½ (11 paires), 7 tables ½ (15 paires), 11 tables ½ (23 paires) - la place de la paire absente est libre, mais il est vivement conseillé que ce soit la paire Nord-Sud de numéro le plus élevé (6, 8 ou 12), ce qui permet d'éviter que les donnes soient jouées simultanément à deux tables.

► Transfert du tournoi et consultation des résultats

Le tournoi doit être transféré le plus tôt possible pour une consultation rapide des résultats sur notre site www.bridge-international.com. Le premier classement provisoire est consultable sur notre site à partir de 18 h le jour du tournoi.

Les feuilles de route et les fréquences sont consultables sur notre site à partir de 20 h environ.

Les feuilles de route sont envoyées aux joueurs également à partir de 20 h.

Sur le site de la FFB, le classement est consultable deux jours après la date de la séance.

Il est possible de consulter sur notre site le classement de toutes les séances précédentes de la saison.

► **Modification des résultats** : seul le club est habilité à apporter des modifications de données erronées (noms, N° FFB ou scores). Les corrections sont faites sur BridgelInterNet2 ou FFBClubNet par le club qui procède à un nouveau transfert, ce qui annule et remplace automatiquement le transfert précédent.

Bon à savoir

► **Machine à dupliquer** : si votre club dispose d'une machine à dupliquer vous pouvez préparer les donnes avec cette machine. Le fichier pbn ou dup (adaptable sur toute machine) est téléchargeable sur BridgelInterNet2 ou FFBClubNet cinq jours avant la séance.

N.B. La préduplication est nécessaire pour pouvoir jouer le tournoi en Mitchell Guéridon ou en Howell classique.

► Logiciel BridgelInterNet2 ou FFBClubNet :

Nos simultanés peuvent être traités, soit sur notre logiciel **BridgelInterNet2**, à télécharger gratuitement sur notre site internet www.bridge-international.com (rubrique A l'attention des Clubs), soit sur **FFBClubNet**.

N.B. dès qu'une mise à jour de BridgelInterNet2 est disponible, elle doit être immédiatement téléchargée.

L'indice FFB de chaque joueur est mis à jour automatiquement en téléchargeant la dernière version de BridgelInterNet2 (ou en téléchargeant directement le dernier fichier FFB sur BridgelInterNet2, Codification, Intégration d'un fichier FFB).

Adresse mail des joueurs : pour inscrire ou modifier une adresse mail d'un joueur, page accueil de BridgelInterNet2, en bas à gauche : Codification, Modifier votre fichier des Joueurs, Sélectionner le joueur à modifier puis, dans la fenêtre « Modification du joueur » en bas à gauche, inscrire l'adresse dans la fenêtre email.

► Bridgemates :

vous trouverez toutes précisions dans la documentation « Utilisateur des BM » (onglet Aide BM sur la page d'accueil de BridgelInterNet2). En cas de problème sur l'utilisation des Bridgemates, joindre directement Isabelle Bauche au 06.60.05.75.75.

Le diagramme des donnes peut également être intégré dans les bridgemates ce qui permet, d'une part de vérifier qu'il s'agit de bonnes cartes, et, d'autre part, d'être informé en cas d'erreur dans l'indication de la carte d'entame.

Pour intégrer les diagrammes dans les Bridgemates II : page d'accueil de BridgelInterNet2 en bas à gauche : Réglages, Paramétrage Bridgemate, Onglet Bridgemate II à droite, cocher "Afficher les diagrammes"

Utilisation des Bridgemates en Howell Hérédia : le nombre de boîtiers doit être égal au nombre de tables installées, soit 7 tables pour 7 paires, 8 tables pour 8 paires, 9 tables pour 9 paires, 10 tables pour 10, 11 ou 12 paires.

Les N° de licence peuvent être saisis dans les boîtiers lors de la première position jouée (pas lors de la duplication).

En cas de nombre impair de paires (7, 9 ou 11) la paire commençant au relais rentre ses N° durant ce relais.

Si, au(x) tour(s) suivant(s), les boîtiers demandent des N° (cas des tables qui n'ont pas encore joué) il faut ressaisir ces N° (bug des Bridgemates, indépendant de notre logiciel).